

**Сведения о кандидате, участвующем в конкурсе на замещение
должности старшего преподавателя-практика (1,0)**

(наименование должности, доля занятости)

«Межъязыковая коммуникация и перевод (английский язык)», «Синхронный перевод (английский язык)», «Литературный перевод», «Юридический перевод»

(образовательная(-ые) программа(-ы), по которой(-ым) планируется учебная деятельность, в соответствии с приказом об объявлении конкурса)

Ф.И.О. Силинская Наталия Павловна

Учёная степень кандидат филологических наук

Учёное звание --

Научно-педагогический стаж 18 лет 4 месяца

Количество публикаций за период с 01.01.2019, индексируемых в РИНЦ --, Web of Science

CC --, Scopus --, CSSCI --

Индекс Хирша по РИНЦ 2, Web of Science CC --, Scopus --, CSSCI --.

Количество заявок за период с 01.01.2019, поданных с целью получения финансирования на выполнение научных исследований от российских научных фондов 2, от зарубежных научных фондов --, из других внешних источников --.

Количество договоров за период с 01.01.2019 на выполнение научных исследований, в которых претендент участвовал, с указанием года заключения, срока, названия и объема финансирования каждого и статуса (руководитель / исполнитель):

- с российскими научными фондами --,
- с зарубежными научными фондами --,
- с другими внешними организациями --,
- СПбГУ --.

Опыт научного руководства и консультирования за период с 01.01.2019:

- число ВКР бакалавров 4, специалистов 0, магистров 6,
- число диссертаций кандидатских 0, докторских 0,
- число выпускников аспирантуры 0.

Опыт учебно-методической работы за период с 01.01.2019:

- число разработанных и реализованных учебных курсов 0
- число учебников, учебных пособий, прошедших редакционно-издательскую обработку 0

Иная информация, предоставленная по инициативе кандидата

В 2019-2023 гг. – член оргкомитета и руководитель секции «Переводоведение (романо-германская филология)» XX, XXI, XXIII, XXIV, XXV, XXVI Открытой конференции студентов-филологов в СПбГУ.

В 2022-2023 гг. руководитель секции «Литературный перевод» в рамках направления «Федоровские чтения» L и LI Международной научной филологической конференции имени Людмилы Алексеевны Вербицкой.

В 2019, 2020 г. – участие в Санкт-Петербургской зимней филологической школе в рамках

олимпиады «Я – профессионал», лектор.

Участие в разработке РПУД «Переводческий практикум» для новой магистерской программы СПбГУ «Петербургская школа литературного перевода» и РПУД «Перевод экономических текстов» для новой магистерской программы СПбГУ «Переводческое сопровождение государственной службы» (учебные курсы пока не реализованы).

Заключение Квалификационной кадровой комиссии _____

Результаты голосования Учёного совета учебно-научного института СПбГУ / факультета СПбГУ
(Учёных советов учебно-научных институтов СПбГУ / факультетов СПбГУ)
